

Spett.le
ABC TESSILE S.r.l.
Via F.lli d'Italia, 5 St. Ass. Antonelli
Werthhammer
21052 BUSTO ARSIZIO VA
Fax

04/03/2019

Gentile Cliente,

Vi inviamo ☐ il(i) rapporto(i) di prova, ☐ relazione(i) seguente(i):

Customer SmpName: PZ1 Lab ID: 01/194989 Report n°: 952278/19

Customer SmpName: PZ2 Lab ID: 02/194989 Report n°: 952279/19

Cogliamo l'occasione per porgerVi i nostri più cordiali saluti e Vi ringraziamo per aver collaborato con noi.

CHELAB S.r.l

Responsabile
prove chimiche e biologiche



RAPPORTO DI PROVA n° 952278/19

Cliente	ABC TESSILE S.r.l.
Indirizzo	Via F.lli d'Italia, 5 St. Ass. Antonelli Werthhammer 21052 BUSTO ARSIZIO (VA)
Prime Contractor	ABC TESSILE S.r.l.
Progetto/Contratto	-
Base/Sito	Castellanza Ex Polo Chimico Montedison
Matrice	Acqua di falda
Data ricevimento	17-gen-19
Identificazione del Cliente	PZ1
Identificazione interna	01 / 194989 RS: RH19SR0000137 INT: RH19IN0000198
Data emissione Rapporto di Prova	04-mar-19
Data Prelievo	17-gen-19 11.30
Procedura di Campionamento	A cura del Committente ref verbale # COC_194989

QC Type N

Parametro Analizzato	Valore e IM	UM	MDL	R %	Data Analisi Inizio Fine	D.Lgs.152/06 P.IV-T.V- All.5 Tab.2 e s.m.i.
Sostanze azotate						
Metodo di Prova	APAT CNR IRSA 3030 Man 29 2003					
0 A azoto ammoniacale come NH4	12000 ± 2300	µg/L	95		21/01/19 - 21/01/19	
Metodo di Prova	UNI EN 12260:2004					
0 A azoto totale come N	18000 ± 1300	µg/L	560		18/01/19 - 18/01/19	
Metodo di Prova	APAT CNR IRSA 5040 Man 29 2003					
0 A carbonio organico totale	1900 ± 390	µg/L	170		18/01/19 - 18/01/19	
Anioni						
Metodo di Prova	EPA 9056A 2007					
0 A nitrati	33000 ± 5900	µg/L	85		18/01/19 - 18/01/19	
0 A nitriti	<9,5	µg/L	9,5		18/01/19 - 18/01/19	< 500
Metalli						
Metodo di Prova	EPA 3005A 1992 + EPA 6020B 2014					
0 A arsenico sul totale	3,50 ± 0,52	µg/L	0,350		18/01/19 - 21/01/19	< 10
0 A ferro sul totale	63,0 ± 9,4	µg/L	4,90		18/01/19 - 21/01/19	< 200
0 A manganese sul totale	640 ± 96	µg/L	0,460		18/01/19 - 21/01/19	< 50
0 A mercurio sul totale	<0,097	µg/L	0,097		18/01/19 - 21/01/19	< 1
0 A piombo sul totale	<0,490	µg/L	0,490		18/01/19 - 21/01/19	< 10
0 A rame sul totale	2,80 ± 0,42	µg/L	0,370		18/01/19 - 21/01/19	< 1000
0 A zinco sul totale	20,0 ± 2,9	µg/L	2,40		18/01/19 - 21/01/19	< 3000
Metodo di Prova	EPA 8321B 2007					
* A melamina	19,0 ± 1,9	µg/L	14,0		24/01/19 - 24/01/19	
* A pentaeritrite	38 ± 11	µg/L	35		25/01/19 - 25/01/19	
aldeidi e chetoni						
Metodo di Prova	EPA 8315A 1996					
0 A acetaldeide	1,20 ± 0,19	µg/L	0,61		23/01/19 - 23/01/19	

I risultati contenuti nel presente Rapporto di Prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di prova. Il presente Rapporto di Prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

Parametro Analizzato	Valore e IM	UM	MDL	R %	Data Analisi		D.Lgs.152/ 06 P.IV-T.V- All.5 Tab.2 e s.m.i.
					Inizio	Fine	
aldeidi e chetoni							
0 A formaldeide	15,0 ± 2,4	µg/L	0,450		23/01/19	23/01/19	

* = Prova non accreditata da ACCREDIA. 0 = Prova eseguita presso stazione permanente, I = Prova eseguita presso stazione temporanea, II = Prova eseguita presso stazione mobile, III = Prova eseguita fuori stazione

A = Prova eseguita presso il Laboratorio di Volpiano (TO) C.so Europa 600/A - ITALIA.

B = Prova eseguita presso il Laboratorio di Sannazaro de' Burgondi (PV), Via Mattei, 46 - ITALIA.

C = Prova eseguita presso il Laboratorio di Uta (CA) c/o CACIP - 6 Strada Ovest snc (Loc. Macchiareddu) - ITALIA

E = Prova eseguita presso il Laboratorio di Ferrara (FE) Piazzale G. Donegani, 12 - ITALIA

S = Prova eseguita presso Laboratorio Terzo in subappalto.

RE = Prova eseguita presso il Laboratorio di Resana (TV) Via Castellana, 118A - ITALIA, con riferimento ad accreditamento ACCREDIA n° 0051

PL = Prova eseguita presso il Laboratorio di Priolo Gargallo (SR) Contrada Biggemi - ITALIA, con riferimento ad accreditamento ACCREDIA n° 0953

Il numero di contrassegno dei parametri indica la categoria nella quale rientrano le prove oggetto dell'Accreditamento ACCREDIA di questo Laboratorio.

L'accreditamento ACCREDIA costituisce un indice di competenza tecnica e gestionale del Laboratorio e non costituisce una garanzia rilasciata da ACCREDIA sulle singole prestazioni eseguite dal Laboratorio.

I valori 'MDL' ed 'LoQ' indicano, se applicabili, il Limite di Rilevabilità ed il Limite di Quantificazione dei parametri oggetto di prova, corretto per i fattori di scala (pesate, diluizioni) relativi alla Norma o Procedura richiamata. L'incertezza di misura (IM) espressa, è l'incertezza estesa calcolata utilizzando un fattore di copertura pari a 2 e livello di confidenza 95%. Per i metodi normati i gradi di libertà sono da assumersi come superiori a 30; per i metodi interni i gradi di libertà sono superiori a 10.

R%=Recupero: i recuperi contrassegnati da # non sono stati utilizzati nei calcoli

Se non diversamente specificato, le sommatorie sono calcolate mediante il criterio del lower bound (L.B.). Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica.

Informazioni fornite dal cliente

Campionato Da: ABC TESSILE S.r.l.

Descrizione: PZ1

Luogo Prelievo: Castellanza Ex Polo Chimico Montedison

Descrizione: PZ1

Data campionamento: 17/01/2019

Metodo campionamento: A cura del Committente ref verbale # COC_194989

Ora campionamento: 11.30.00

Responsabile
prove chimiche e biologiche



RAPPORTO DI PROVA n° 952279/19

Cliente	ABC TESSILE S.r.l.
Indirizzo	Via F.lli d'Italia, 5 St. Ass. Antonelli Werthhammer 21052 BUSTO ARSIZIO (VA)
Prime Contractor	ABC TESSILE S.r.l.
Progetto/Contratto	-
Base/Sito	Castellanza Ex Polo Chimico Montedison
Matrice	Acqua di falda
Data ricevimento	17-gen-19
Identificazione del Cliente	PZ2
Identificazione interna	02 / 194989 RS: RH19SR0000137 INT: RH19IN0000198
Data emissione Rapporto di Prova	04-mar-19
Data Prelievo	17-gen-19 12.30
Procedura di Campionamento	A cura del Committente ref verbale # COC_194989

QC Type N

Parametro Analizzato	Valore e IM	UM	MDL	R %	Data Analisi Inizio Fine	D.Lgs.152/06 P.IV-T.V- All.5 Tab.2 e s.m.i.
Sostanze azotate						
Metodo di Prova	APAT CNR IRSA 3030 Man 29 2003					
0 A azoto ammoniacale come NH4	110000 ± 21000	µg/L	950		21/01/19 - 21/01/19	
Metodo di Prova	UNI EN 12260:2004					
0 A azoto totale come N	120000 ± 8400	µg/L	2200		18/01/19 - 18/01/19	
Metodo di Prova	APAT CNR IRSA 5040 Man 29 2003					
0 A carbonio organico totale	970 ± 190	µg/L	170		22/01/19 - 22/01/19	
Anioni						
Metodo di Prova	EPA 9056A 2007					
0 A nitrati	94000 ± 17000	µg/L	85		18/01/19 - 18/01/19	
0 A nitriti	<9,5	µg/L	9,5		18/01/19 - 18/01/19	< 500
Metalli						
Metodo di Prova	EPA 3005A 1992 + EPA 6020B 2014					
0 A arsenico sul totale	3,30 ± 0,49	µg/L	0,350		18/01/19 - 21/01/19	< 10
0 A ferro sul totale	68 ± 10	µg/L	4,90		18/01/19 - 21/01/19	< 200
0 A manganese sul totale	85 ± 13	µg/L	0,460		18/01/19 - 21/01/19	< 50
0 A mercurio sul totale	<0,097	µg/L	0,097		18/01/19 - 21/01/19	< 1
0 A piombo sul totale	<0,490	µg/L	0,490		18/01/19 - 21/01/19	< 10
0 A rame sul totale	4,80 ± 0,71	µg/L	0,370		18/01/19 - 21/01/19	< 1000
0 A zinco sul totale	370 ± 55	µg/L	2,40		18/01/19 - 21/01/19	< 3000
Metodo di Prova	EPA 8321B 2007					
* A melamina	110 ± 11	µg/L	17,0		25/01/19 - 25/01/19	
* A pentaeritrite	12,0 ± 3,7	µg/L	7,0		24/01/19 - 24/01/19	
aldeidi e chetoni						
Metodo di Prova	EPA 8315A 1996					
0 A acetaldeide	0,67 ± 0,11	µg/L	0,61		23/01/19 - 23/01/19	

I risultati contenuti nel presente Rapporto di Prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di prova. Il presente Rapporto di Prova non può essere riprodotto parzialmente, salvo autorizzazione scritta di Chelab.

Parametro Analizzato	Valore e IM	UM	MDL	R %	Data Analisi Inizio Fine	D.Lgs.152/ 06 P.IV-T.V- All.5 Tab.2 e s.m.i.
aldeidi e chetoni						
0 A formaldeide	6,00 ± 0,96	µg/L	0,450		23/01/19 - 23/01/19	

* = Prova non accreditata da ACCREDIA. 0 = Prova eseguita presso stazione permanente, I = Prova eseguita presso stazione temporanea, II = Prova eseguita presso stazione mobile, III = Prova eseguita fuori stazione

A = Prova eseguita presso il Laboratorio di Volpiano (TO) C.so Europa 600/A - ITALIA.

B = Prova eseguita presso il Laboratorio di Sannazaro de' Burgondi (PV), Via Mattei, 46 - ITALIA.

C = Prova eseguita presso il Laboratorio di Uta (CA) c/o CACIP - 6 Strada Ovest snc (Loc. Macchiareddu) - ITALIA

E = Prova eseguita presso il Laboratorio di Ferrara (FE) Piazzale G. Donegani, 12 - ITALIA

S = Prova eseguita presso Laboratorio Terzo in subappalto.

RE = Prova eseguita presso il Laboratorio di Resana (TV) Via Castellana, 118A - ITALIA, con riferimento ad accreditamento ACCREDIA n° 0051

PL = Prova eseguita presso il Laboratorio di Priolo Gargallo (SR) Contrada Biggemi - ITALIA, con riferimento ad accreditamento ACCREDIA n° 0953

Il numero di contrassegno dei parametri indica la categoria nella quale rientrano le prove oggetto dell'Accreditamento ACCREDIA di questo Laboratorio.

L'accreditamento ACCREDIA costituisce un indice di competenza tecnica e gestionale del Laboratorio e non costituisce una garanzia rilasciata da ACCREDIA sulle singole prestazioni eseguite dal Laboratorio.

I valori 'MDL' ed 'LoQ' indicano, se applicabili, il Limite di Rilevabilità ed il Limite di Quantificazione dei parametri oggetto di prova, corretto per i fattori di scala (pesate, diluizioni) relativi alla Norma o Procedura richiamata. L'incertezza di misura (IM) espressa, è l'incertezza estesa calcolata utilizzando un fattore di copertura pari a 2 e livello di confidenza 95%. Per i metodi normati i gradi di libertà sono da assumersi come superiori a 30; per i metodi interni i gradi di libertà sono superiori a 10.

R%=Recupero: i recuperi contrassegnati da # non sono stati utilizzati nei calcoli

Se non diversamente specificato, le sommatorie sono calcolate mediante il criterio del lower bound (L.B.). Qualora sia presente una specifica (limiti di legge o specifiche cliente) con cui sono stati confrontati i risultati analitici, i valori esposti in grassetto indicano un risultato fuori da tale specifica.

Informazioni fornite dal cliente

Campionato Da: ABC TESSILE S.r.l.

Descrizione: PZ2

Luogo Prelievo: Castellanza Ex Polo Chimico Montedison

Descrizione: PZ2

Data campionamento: 17/01/2019

Metodo campionamento: A cura del Committente ref verbale # COC_194989

Ora campionamento: 12.30.00

Responsabile
prove chimiche e biologiche

